

ICS 47.020.80; 47.020.90

**ČSN  
EN ISO 7547  
OPRAVA 1  
32 5922**

**Srpen 2009**

## **ČESKÁ TECHNICKÁ NORMA**

### **Lodě a lodní technika – Klimatizace a větrání obytných prostorů – Konstrukční podmínky a základní výpočty**





**EUROPEAN STANDARD  
NORME EUROPÉENNE  
EUROPÄISCHE NORM**

**EN ISO 7547:2004/AC**

January 2009  
Janvier 2009  
Januar 2009

**ICS 47.020.80; 47.020.90**

English version  
Version Française  
Deutsche Fassung

**Ships and marine technology - Air-conditioning and ventilation of accommodation spaces - Design conditions and basis of calculations (ISO 7547:2002/Cor 1:2008)**

**Navires et technologie maritime -  
Conditionnement d'air et ventilation des  
emménagements - Conditions de  
conception et bases de calcul (ISO  
7547:2002/Cor 1:2008)**

**Schiffe und Meerestechnik - Klimatisierung  
und Lüftung von Unterkunftsräumen auf  
Schiffen - Grundlagen für Entwurf und  
Auslegung (ISO 7547:2002/Cor 1:2008)**

This corrigendum becomes effective on 21 January 2009 for incorporation in the three official language versions of the EN.

Ce corrigendum prendra effet le 21 janvier 2009 pour incorporation dans les trois versions linguistiques officielles de la EN.

Die Berichtigung tritt am 21.Januar 2009 zur Einarbeitung in die drei offiziellen Sprachfassungen der EN in Kraft.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

**Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels**

**EN ISO 7547:2004/AC:2009 (E)**

**Endorsement notice**

The text of ISO 7547:2002/Cor.1:2008 has been approved by CEN as a European Corrigendum without any modification.



**INTERNATIONAL STANDARD ISO 7547:2002**  
**TECHNICAL CORRIGENDUM 1**

Published 2008-09-01

INTERNATIONAL ORGANIZATION FOR STANDARDIZATION • МЕЖДУНАРОДНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ПО СТАНДАРТИЗАЦИИ • ORGANISATION INTERNATIONALE DE NORMALISATION

**Ships and marine technology — Air-conditioning and ventilation of accommodation spaces — Design conditions and basis of calculations**

**TECHNICAL CORRIGENDUM 1**

*Navires et technologie maritime — Conditionnement d'air et ventilation des emménagements — Conditions de conception et bases de calcul*

**RECTIFICATIF TECHNIQUE 1**

Technical Corrigendum 1 to ISO 7547:2002 was prepared by Technical Committee ISO/TC 8, *Ships and marine technology*, Subcommittee SC 3, *Piping and machinery*.

*Page 3, 5.2.1*

Replace the formula with the following:

$$\Phi = \Delta T \left[ (k_V A_V) + (k_g A_g) \right]$$

*Page 6, Table 2*

Replace “kW/(m<sup>2</sup>·K)” with “W/(m<sup>2</sup>·K)”.

**ISO 7547:2002/Cor.1:2008(E)**

*Page 7, 5.3*

In the formula, replace “K” with “k”, as follows:

$$\varPhi_s = \sum A_v k \Delta T_r + \sum A_g G_s$$

*Page 10, A.5*

Replace “2 °K” with “2 K”.



**U p o z o r n ě n í :** Změny a doplňky, jakož i zprávy o nově vydaných normách jsou uveřejňovány ve Věstníku Úřadu pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví.

**ČSN EN ISO 7547 OPRAVA 1**

Vydal Úřad pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví, Praha  
Rok vydání 2009, 8 stran

**83608** Cenová skupina 998

